



## Vita de ploania y de paisc

- Ofertes** - tal secundo mez ann 2020 mess gní menades demez cōstes ofertes:
- |                                     |                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 26.07. oferta de San Cristofe       | 04.10. obolo de San Pire              |
| 30.08. oferta de Carsema "Misereor" | 18.10. por les Misciuns               |
| 13.09. por l'Istitut Vinzentinum    | 15.11. por la Caritas                 |
| 27.09. por migranc y profugs        | 13.12. oferta d'Advent por la diozeja |

Dōtes les atres romagn ala dlilia.

### 1 Enformaziuns y termins

**Ciasa de Palsa:** l'amministraziun dla Ciasa de Palsa lascia alessei che al ven scirt fora 4 posc de laur por infermiere diplomada a tomp parzial (50%), 1 n post de laur por infermiere diplomada a tomp parzial (63,16%), 2 posc de laur por infermiere diplomada a tomp plen, dla C.F. VII.ter con le prozediment de mobilité danter enc. Dūc i posc é reservés al grup linguistich ladin. Enformaziuns plu avisa ciafun sot [www.ciasadepalsa.it](http://www.ciasadepalsa.it) o al ☎ 0474 524786.



Nimm dir Zeit, um glücklich zu sein.

Zeit ist keine Schnellstraße zwischen Wiege und Grab,  
sondern Platz zum Parken in der Sonne.

(Phil Bosmans)

**Dōt le bun a:** Anna Ellemunter Erlacher, Bellamonte  
Franz Pedevilla

\* 13.07.1929  
\* 14.07.1932

y a dūc chi co á santennom y complesc i agn cōst'edema

**Impressum:** Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit  
**Comunicaciuns** cina le dedemesaledema sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ☐ [ploania@gmx.net](mailto:ploania@gmx.net)  
**Download plata:** [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)



## Plata dla Ploania La Pli de Mareo

Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottas  
E-mail: [ploania@gmx.net](mailto:ploania@gmx.net)

Calogn Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MHz

Ann A

12.07.2020 - 15. domegna ia por l'ann

n. 33

## La potenza dla Parora de Dio

Is 55, 10–11 | Rom 8, 18–23 | Mt 13, 1–23

**Dal Vangelo do San Mateo:**

<sup>1</sup>En chel de é Gejú jü fora de ciasa y s'á sonté sólo spona dal le. <sup>2</sup>Al s'â abiné na gran meja de jont encer el ia. Porchel él jü te na barca y s'á sonté, deperpo che la jont stea sólo spona. <sup>3</sup>Y al ti baiâ dio alalungia tla forma de paraboles. Al dijea: N somenadú é jü te ciamp a somené. <sup>4</sup>Canch'al somenâ, é na pert dai graní tomada te tru, y al é gnü i vici y i á mangé sö. <sup>5</sup>N'atra pert é tomada sön lastun, olach'al ea ma pücia tera, y ara é atira corsciuda sö, deache la tera n'ea nia sota; <sup>6</sup>mo canch'al é loé soredl, éra burjada y seciada ia, deach'ara n'â degünes raiusc. <sup>7</sup>Endô n'atra pert é tomada tai spinac, y i spinac é corsciüs sö y á sofié la somonza. <sup>8</sup>N'atra pert é tomada ennultima sön de bun terac y á porté früt, na pert ciont, na pert sessanta, na pert tronta iadi tant. <sup>9</sup>Chel co á oredles, dess aldí!

### Oraziun dal de

*Periun! Dio, tō es nosc fin, tō i mostres la lōm dla verité a chi co s'enrabesc y te i condüjes endô sólo der tru: dái a dūc chi co s'arata cristians la forza de evité ci co é contrar a cōsc ennom y de fá ci co corespogn ala fede.*

*Do cōsc te periunse por nosc Signur Gejú Crist, to Fi, co é Dio y vir y regneia con te tl'unité dal Spirit Sant por dūc i secui dai secui. – Amen*

(Lezionar A)



Letöres dla 16. domegna ia por l'ann:

**Sap 12, 13.16–19 | Rom 8, 26–27 | Mt 13, 24–43**

## Edema liturgica dai 12.07. ai 19.07.2020

<b>DOM 12.</b>	<b>15. domegna ia por l'ann</b>	<i>Hermagoras y Fortunatus, Sigisbert oferta por la ploania</i>
08:30	<b>gran messa</b> por döta la ploania <b>con le primiziant P. Stefano Trevisan</b> <b>s.m.</b> en onú de Santa Maria dal Bun Consei <b>s.m.</b> en onú dai Angeli Custodi por gní stravardés da desgrazies <b>s.m.</b> por vis y † Pedevilla, La Munt <i>s.m. a Al Plan</i>	
10:00		
<b>Lön 13.</b>	<i>Heinrich II. y Cunigunda, Joel, Sara, Arno</i> <i>s.m. a Al Plan</i>	
18:00		
<b>Ded 14.</b>	<i>Camillus da Lellis, Ulrich, Roland</i> <b>s.m.</b> d'aniversar por † Pasquale Winkler, Rara <b>s.m.</b> por †† Anastasia y Florian Terza, André <b>s.m.</b> en onú de San Ulrich por les families de Nichele	
<b>Dem 15.</b>	<i>Bonaventura, Bernhard</i>	
<b>Jöb 16.</b>	<i>memoria de Santa Maria dal Carmel, Carmela, Carmen, Elvira</i> <b>s.m.</b> dal ann por † Isidor Mühlmann y por † Margherita Vollmann Mühlmann, Pidra <b>s.m.</b> por † Maria Maneschg ved. Comploi, Möra <b>s.m.</b> de rengraziamont a Santa Maria por la familia Facchini <b>s.m.</b> por † signor Heinrich Videsott y por les Püres Armes	
19:30		
<b>Ven 17.</b>	<i>Alejio, Charlotte, Hedwig</i> <i>s.m. a Al Plan</i>	
07:30		
<b>Sab 18.</b>	<i>Sabeda de Santa Maria / Arnold, Friedrich</i> <b>s.m.</b> por † Siegfried y Berta Frontull, Janin <b>s.m.</b> por † Angelo Ellecosta, La Costa <b>s.m.</b> por † Hermann Ploner, Corterei <i>s.m. prefestia a Al Plan</i>	
07:30		
<b>DOM 19.</b>	<b>16. domegna ia por l'ann</b>	<i>Marina (Maren, Mara), Bernulf, Rufina oferta por la ploania</i>
08:30	<b>gran messa</b> por döta la ploania <b>s.m.</b> en onú de Santa Maria <b>s.m.</b> por la pêsc	
10:00	<i>s.m. a Al Plan</i>	
<b>ampola:</b>	por la familia Facchini	
<b>ministronec:</b>	→ dedolönesc y sabeda: Samuel y Maria → jöbia y domegna: David y Sonia	
<i>i recordun:</i>	Pasquale Winkler	† 14.07.2017



## Le somenadú sön barca (Mt 13, 1–23)

### I ponsi do

*Gejú realiseia la parabola deperpo ch'al la cunta: el é le somenadú co somena söa Parora tal cör dai discepui.*

*Al é bel da s'enimaginé la scena dal Vangelo y ejaminé l'espresciun de chi co scuta sö plens de curiosité, respet, creta, atenziun y dejider da fá ci che Gejú dij. Sunse mo ince nos ensciö?*

### I preii ensciö

T'as fat fora dla spona dal mer na dlisia. T'as tut na barca desco "mesa de vita" da chera che t'as somené somonza de verité. I ponsi a cösc y mo damani co che t'as fat da te fá aldí y da endespré le enteres de tan de jont t'en te post. T'enmagineiste, Gejú, sce te pordicass y cuntas paraboles sön les spones dal mer d'aldédancö? O sce te jess por les strades y tles plazes a anunzié la Parora de Dio? Ciodi mo ciareste pa sen con che espresciun demorveia? Na! Te n'orarass mino che iu feji cösc empede té? Te mo damanes da t'empresté la usc por protlamé to Vangelo, da t'ofrí cör, mont y energies por ester testimone viont de töa Parora? T'as en bel coraji, Gejú, da mo damané cösc y na bona creta da chirí fora önn desco iu. Mo próe podunse ben, sce tö mo deides y mo das a me y a dük i cristiagn la forza de to Spirit co dá coraji por somené töa Parora tal monn.

Walter Cazzaniga, *Parola amica – Il Vangelo della domenica per ragazzi*

**"Sön töa parora"** (Lc 5,5) é le zitat dla Bibia che P. Stefano á cherí fora por söa misciun



*Sciomun ti á rospognü: Maester, i án laoré döta la net y i nán pié nia.*

***Mo sön töa parora sciürarái fora les reis.*** (Lc 5,5)

**Dio, nosc Pere,** i t'aprijun, che t'as accompagné to popul do so tru y ti ôs sté dlungia a döta la jont:

**Sön töa parora** é Abraham jü te na tera foresta.  
**Sön töa parora** á Mosé condüt le popul tres le desert tla tera empormotüda.

**Sön töa parora** á i profec encündé al popul, ci che tö ti as motü dant.

**Sön töa parora** á Maria dit de sciö la doman dla bona noela y la sera dla crusc.

**Te Gejù Crist á töa parora soratut la someia umana.** To Fi amonía la jont da dé ota y da ti jí do sön so tru:

**Sön söa parora** ti é jüs dö i apostui.

**Sön söa parora** á Sciomun Pire sciüré fora danö les reis.

**Sön söa parora** é ei y eres gnüs testemoni dla fede.

**Sön söa parora** dijunse ince nos tal bato de sciö a na vita unida ala söa.

da "Oraziun por la Sinoda"